

527582-2026 - Konkursas

Šveicarija – Architektūros, statybų, inžinerijos ir inspektavimo paslaugos – Erweiterung Schulraum Primarschule Niederrohrdorf Rüsler; Submission Fachplaner Elektro und MSRL BKP 293 SIA-Teilphasen 31-53
OJ S 145/2026 30/07/2026
Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Gemeinde Niederrohrdorf

E. paštas: Andreas.Ritter@niederrohrdorf.ch

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama vietos valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Erweiterung Schulraum Primarschule Niederrohrdorf Rüsler; Submission Fachplaner Elektro und MSRL BKP 293 SIA-Teilphasen 31-53

Aprašymas: Die Einwohnergemeinde Niederrohrdorf als Bauherrin plant die Erweiterung der Primarschulanlage Rüsler gemäss dem Siegerprojekt «Palimpsest». Das Projekt umfasst einen Erweiterungsneubau sowie Rück- und Umbauarbeiten am bestehenden Schulgebäude. Vorgesehen sind Unterrichts- und Gruppenräume, Räume für den Förderunterricht, eine Aula sowie die erforderlichen Nebenräume. Optional ist die Realisierung einer Tagesstruktur für rund 50 Kinder mit Mittagstisch für rund 100 Kinder vorgesehen. Die Planungsleistungen für die Tagesstruktur sind im Angebot separat auszuweisen. Mit dem Entscheid der Gemeindeversammlung wird die Tagesstruktur zu Beginn der Planung definitiv in den Projektumfang aufgenommen oder davon ausgeschlossen. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist die Erbringung der Planungsleistungen für die Elektroanlagen sowie die Mess-, Steuer- und Regeltechnik (MSRL) für die SIA-Teilphasen 31 bis 53 gemäss SIA 108.

Procedūros identifikatorius: 0d5857bf-c457-4b38-98c3-a1d891cf57ba

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: taip

Pagreitintos procedūros pagrindimas: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71000000 Architektūros, statybų, inžinerijos ir inspektavimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Niederrohrdorf

Pašto kodas: 5443

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Aargau (CH033)

Šalis: Šveicarija

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Erweiterung Schulraum Primarschule Niederrohrdorf Rüsler; Submission Fachplaner Elektro und MSRL BKP 293 SIA-Teilphasen 31-53

Aprašymas: Die Einwohnergemeinde Niederrohrdorf als Bauherrin plant die Erweiterung der Primarschulanlage Rüsler gemäss dem Siegerprojekt «Palimpsest». Das Projekt umfasst einen Erweiterungsneubau sowie Rück- und Umbauarbeiten am bestehenden Schulgebäude. Vorgesehen sind Unterrichts- und Gruppenräume, Räume für den Förderunterricht, eine Aula sowie die erforderlichen Nebenräume. Optional ist die Realisierung einer Tagesstruktur für rund 50 Kinder mit Mittagstisch für rund 100 Kinder vorgesehen. Die Planungsleistungen für die Tagesstruktur sind im Angebot separat auszuweisen. Mit dem Entscheid der Gemeindeversammlung wird die Tagesstruktur zu Beginn der Planung definitiv in den Projektumfang aufgenommen oder davon ausgeschlossen. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist die Erbringung der Planungsleistungen für die Elektroanlagen sowie die Mess-, Steuer- und Regeltechnik (MSRL) für die SIA-Teilphasen 31 bis 53 gemäss SIA 108.

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71000000 Architektūros, statybų, inžinerijos ir inspektavimo paslaugos

Pasirinkimo galimybės:

Galimybių aprašymas: Siehe Submissionsunterlagen

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Niederrohrdorf

Pašto kodas: 5443

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Aargau (CH033)

Šalis: Šveicarija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 15/10/2026

Trukmės pabaigos data: 30/06/2031

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 0

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Dar nežinoma

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Zuschlagskriterien

Naudotino metodo aprašymas, jei lyginamasis svoris negali būti išreikštas kriterijais: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Prieiga prie tam tikrų pirkimo dokumentų yra ribota

Informacija apie ribotos prieigos pirkimo dokumentus pateikiama adresu: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: Simap.ch

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 02/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 182 Dienos

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Dar nežinoma

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Bundesverwaltungsgericht

Informacija apie peržiūros terminus: Rechtsmittelbelehrung 1.Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 20 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäss Zivilprozessrecht gilt nicht. 2.Die

Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heisst, es ist a) anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. 3. Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäss den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten. 4. Die angefochtene Ausschreibung ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen. 5. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heisst die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Gemeinde Niederrohrdorf

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Gemeinde Niederrohrdorf

Registracijos numeris: ed51a24c-3aae-41f3-b922-7ca80ea44bcf

Pašto adresas: Bremgartnerstrasse 2

Miestas: Niederrohrdorf

Pašto kodas: 5443

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Aargau (CH033)

Šalis: Šveicarija

E. paštas: Andreas.Ritter@niederrohrdorf.ch

Telefono numeris: +41564856611

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Bundesverwaltungsgericht

Registracijos numeris: BVGER

Pašto adresas: Postfach

Miestas: St. Gallen

Pašto kodas: 9023

Šalies administracinis vienetas (NUTS): St. Gallen (CH055)

Šalis: Šveicarija

E. paštas: info@bvger.admin.ch

Telefono numeris: +41584652626

Interneto adresas: <https://www.bvger.ch>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Simap.ch

Registracijos numeris: CH001

Pašto adresas: Holzikofenweg 36

Miestas: Bern

Pašto kodas: 3003

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Šalis: Šveicarija

E. paštas: support@simap.ch

Telefono numeris: +41584646388
Interneto adresas: <https://www.simap.ch>
Šios organizacijos vaidmenys:
TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 0288597c-b4f0-4052-bc69-8716051ff344 - 01
Formos tipas: Konkursas
Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Skelbimo porūšis: 16
Skelbimo išsiuntimo data: 29/07/2026 02:25:51 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba
Skelbimo paskelbimo numeris: 527582-2026
OL S numeris: 145/2026
Paskelbimo data: 30/07/2026